

Stadt Bitterfeld-Wolfen
Rathausplatz 1
06766 Bitterfeld-Wolfen

Sitzungsniederschrift

Der Ortschaftsrat Bitterfeld führte seine 73. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Mittwoch, dem 07.05.2014, in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Bitterfeld, Markt 7, Historisches Rathaus, Ratssaal, von 18:00 Uhr bis 19:50 Uhr, durch.

Teilnehmerliste

stimmberechtigt:

Vorsitz

Dr. Joachim Gülland

Mitglied

Jürgen Bernhardt
Jutta Engler
Klaus-Ari Gatter
Johanna Gotzmann
Dr. Thomas Klumpp
Dagmar Kurschus
Julia Lerche
Brigitte Leuschner
Dietmar Mengel
Hans-Christian Quilitzsch
Hendrik Rohde
Günter Sturm
Uta Tkalec
Wolfgang Wießner
Peter Ziehm
Heinz-Dieter Zimmer
Kerstin Zsikin

Mitarbeiter der Verwaltung

Dirk Weber

FB Stadtentwicklung

abwesend:

Mitglied

Stefan Rienäcker

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Mittwoch, den 07.05.2014, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

Bestätigte Tagesordnung:

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit	
2	Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 16.04.2014	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin	
5	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
6	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt	
7	1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 03-2010btf "Am Plan" - Aufstellungs- und Entwurfsbeschluss BE: Vertreter der Firmengruppe Lührs	Beschlussantrag 014-2014
8	Abschluss eines städtebaulichen Vertrages zur 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 03-2010btf "Am Plan" im OT Bitterfeld BE: Vertreter der Firmen Gruppe Lührs	Beschlussantrag 027-2014
9	Abschluss eines städtebaulichen Vertrages zur Änderung von Bebauungsplänen an der Goitzsche BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 026-2014
10	Ausnahme von den Festsetzungen des B-Planes Nr. 2/99 "Gewerbepark-Bitterfeld" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, OT Bitterfeld BE: GB: Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 065-2014
11	2. Änderung des Bebauungsplans "Wassersportzentrum", Aufstellungsbeschluss BE: GB: Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 068-2014
12	Abschluss eines Gebietsänderungsvertrages zwischen der Gemeinde Muldestausee und der Stadt Bitterfeld-Wolfen BE: GB: Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 069-2014
13	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</p> <p>Der Ortsbürgermeister, Herr Dr. Gülland eröffnet die Sitzung um 18:00 Uhr und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 17 stimmberechtigten Ortschaftsräten fest.</p>	
<p>zu 2</p>	<p>Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</p> <p>Herr Dr. Gülland stellt den Antrag, die Tagesordnungspunkte 8 und 9 zu tauschen. Alle Anwesenden sind mit der Änderung einverstanden. einverstanden.</p> <p>Herr Rohde nimmt ab 18:05 Uhr an der Beratung teil, somit sind 18 stimmberechtigte Ortschaftsräte anwesend.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig mit Änderungen beschlossen</p>	<p>Ja 17 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 3</p>	<p>Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 16.04.2014</p> <p>Herr Sturm spricht die vorliegende Zuarbeit bezüglich der aufgetretenen Kosten beim Umzug der Bibliothek an und wünscht nach Eingang aller Rechnungen erneut eine detaillierte Aufschlüsselung aller Kosten. Es gibt keine weiteren Wortmeldungen, daher lässt der Ortsbürgermeister über das vorliegende Protokoll abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich beschlossen</p>	<p>Ja 15 Nein 0 Enthaltung 3</p>
<p>zu 4</p>	<p>Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin</p> <p><u>1. Gefasste Beschlüsse</u> Der Stadtrat hat zwischenzeitlich <u>nicht</u> getagt. Der nächste Stadtrat findet am 14.05.2014 statt.</p> <p><u>2. Auswertung der DB der OBM mit den Orts-BM am 05.05.2014</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Schwarzwild im Stadtgebiet: → Eine teilweise Einzäunung des Waldgebietes Bitterfeld-Süd wird in Erwägung gezogen. Zurzeit fehlen die finanziellen Mittel. → Die Bestellung eines Stadthägers im nächsten Jahr (auf Honorarbasis) wird als sinnvoll und fachlich notwendig erachtet. • Wahl: Die Einrichtung einer Briefwahlstelle im OT BTF wurde von der OBM erneut abgelehnt. Am Montag lagen bereits 200 Anforderungen zur Briefwahl in der Briefwahlstelle in Wolfen vor. Die Verwaltung rechnet mit sehr hohem Andrang ab 15.05.2014, da die Stimmzettel für die Landratswahl wahrscheinlich erst ab diesem Zeitpunkt vorliegen werden. Lediglich der Stimmzettel für die Europawahl kann bereits ausgegeben werden. • Haushalt: Zwischenzeitlich liegt eine 6. Ergänzung zur HH-Satzung vor, die sich entscheidend von dem ehemals (am 20.11.2013) im Ortschaftsrat behandelten Satzungsentwurf gem. BA 171-2013 unterscheidet. Hier ergibt sich die Frage, welche Bedeutung hat das damalige Votum des O-Rates zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch. <p><u>3. Ausgewählte Termine</u></p>	

	<p>⇒ 09.05.2014, 18.00 Uhr: Festveranstaltung Städt. Kulturhaus 20 Jahre SP Villefontaine</p> <p>⇒ 10.05.2014, 11.00 Uhr: Dorffest Gröbern mit Enthüllung einer Plastik „Waldelefant“</p> <p>⇒ 14.05.2014, 18.00 Uhr: Sitzung des Stadtrates</p> <p>⇒ 18.05.2014, 10.00 Uhr: Intern. Museumstag Kreismuseum</p> <p>⇒ 22.05.2014, 10.00 Uhr: 1. Spatenstich Neubau Eurogymnasium</p> <p>⇒ 25.05.2014: Europa- und Kommunalwahl</p> <p>⇒ 30.05.2014: Vereins- und Familienfest im OT Wolfen</p> <p>⇒ 01.06.2014: Kindertag auf den Binnengärtenwiesen</p> <p>⇒ 02.06.2014, 13.00 Uhr: Beratung Orts-BM mit OBM</p> <p>⇒ 06.06. bis 09.06.2014: Spring-Break-Festival Halbinsel Pouch (ca. 19.000 Besucher werden erwartet)</p> <p>⇒ 11.06.2014, 17.00 Uhr: 74. (letzte) Sitzung des Ortschaftsrates</p> <p>⇒ 18.06.2014, 18.00 Uhr: Letzte Sitzung des Stadtrates</p> <p>⇒ 20.06. bis 22.06.2014: Bitterfelder Hafenfest.</p> <p>⇒ 02.07.2014, 18.00 Uhr: Konstituierung des neuen Stadtrates.</p>	
<p>zu 5</p>	<p>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</p> <p>Herr Quilitzsch bringt sein Unverständnis bezüglich Doppelungen (Überschneidung) von Sitzungsterminen verschiedener Gremien zum Ausdruck.</p> <p>Herr Sturm informiert über die weiterbestehende Problematik der Schwarzwildplage im OT Bitterfeld. Des Weiteren spricht er den Presseartikel zum “real“ an und erklärt, dass es das Ziel war und ist das „real“, zu erhalten. Daraufhin informiert Herr Weber, das vorgesehen ist, zur Sachlage in der nächsten Sitzung des SR einen BA einzubringen.</p>	
<p>zu 6</p>	<p>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt</p> <p>Es werden keine Anfragen oder Hinweise von den anwesenden Bürgerinnen und Bürger gestellt.</p>	
<p>zu 7</p>	<p>1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 03-2010btf "Am Plan" - Aufstellungs- und Entwurfsbeschluss BE: Vertreter der Firmengruppe Lührs Der Antragsinhalt wird von Herrn Weber vorgestellt. Auf Anfrage von Frau Engler bezüglich der Aufwertung der Berliner Straße als Verbindung zur Goitzsche informiert Herr Weber, dass es sich hierbei um die äußere Verkehrserschließung handelt, die Berliner Brücke liegt nicht im Geltungsbereich des Bebauungsplanes.</p> <p>Frau Kurschus verweist auf die nötigen Verkehrsführungen für Fußgänger und Radfahrer, dass diese in der Planung Beachtung finden. Frau Seidel vom Planungsbüro gibt ergänzende Informationen und verweist darauf, dass Verkehrsregelungen im B-Plan nicht korrekt festgelegt werden.</p> <p>Auf Anfrage zu den dargestellten Baufluchten erläutert Frau Seidel den Sinn des Vorsprunges.</p>	<p>Beschlussantrag 014-2014</p>

	<p>Herr Gatter erkundigt sich nach der weiteren Gestaltung des ZUP. Herr Weber führt aus, dass es keinen ZUP in dieser Funktion und Art mehr geben wird, es werden neue Haltestellen eingeordnet, dies ist auch mit dem ÖPNV abgestimmt.</p> <p>Anschließend wird informiert, dass es sich bei dem entstehenden Grüngürtel um öffentliches Grün handelt.</p>	<p>Ja 11 Nein 4 Enthaltung 3</p>
zu 8	<p>Abschluss eines städtebaulichen Vertrages zur 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 03-2010btf "Am Plan" im OT Bitterfeld BE: Vertreter der Firmen Gruppe Lührs Herr Dr. Gülland stellt ausführlich den Antragsinhalt vor und verweist darauf, dass Grundstücksverkäufe immer nach dem Verkehrswert abgewickelt werden. Ergänzende Informationen folgen von Herrn Weber. Herr Sturm erkundigt sich nach einer möglichen Einsichtnahme in die vorliegenden Gutachten.</p> <p>Herr Zimmer möchte wissen, ob bereits zwischen dem Investor und möglichen Nutzern Verträge abgeschlossen wurden. Daraufhin erklärt Herr Weber von der Firmengruppe Lührs, dass grundsätzlich geklärt werden muss, ob das Projekt umgesetzt werden wird. Hierzu sollten die entsprechenden Gremien Position beziehen.</p>	<p>mehrheitlich empfohlen</p> <p>Beschlussantrag 027-2014</p> <p>Ja 15 Nein 0 Enthaltung 3</p>
zu 9	<p>Abschluss eines städtebaulichen Vertrages zur Änderung von Bebauungsplänen an der Goitzsche BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen Der Antragsinhalt wird vorgestellt. Durch den Kauf von Grundstücken an der Goitzsche ist die Goitzsche Grundstücksgesellschaft interessiert neue Projekte umzusetzen. Hierfür ist es notwendig B-Planänderungen durchzuführen. Die nötigen Kosten für die Änderungen trägt der Investor, die Goitzsche GmbH.</p> <p>Die CDU Fraktion bringt nachfolgenden Änderungsantrag ein: <u>Antragsinhalt:</u> Der 1. Absatz unter § 4(4) wird zu (4.1) Zusätzlich wird folgender Punkt (4.2) eingefügt: Der Sportpark Süd ist räumlich und strukturell zu erhalten und von Änderungen auszunehmen.</p> <p><u>Begründung:</u> Die in § 1 (2) des Vertrages genannten B-Pläne umfassen auch den Sportpark Süd. Es ist sicherzustellen, dass dessen Gelände nicht in die vorgesehenen Änderungen einbezogen wird und seine volle Funktionsfähigkeit erhalten bleibt.</p> <p>In der Diskussion wird der Änderungsantrag von der Mehrheit der Ortschaftsräte unterstützt. Der Ortsbürgermeister lässt über den Änderungsantrag abstimmen: Ja-Stimmen: 16</p>	<p>mehrheitlich empfohlen</p> <p>Beschlussantrag 026-2014</p>

	<p>Nein-Stimmen: 1 Enthaltungen: 1</p> <p>Es folgt die Abstimmung inklusive des Änderungsantrages. mit Änderungen empfohlen</p>	<p>Ja 16 Nein 0 Enthaltung 2</p>
zu 10	<p>Ausnahme von den Festsetzungen des B-Planes Nr. 2/99 "Gewerbepark-Bitterfeld" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, OT Bitterfeld BE: GB: Stadtentwicklung und Bauwesen Der Ortsbürgermeister stellt den Antragsinhalt vor, da keine Wortmeldungen zu verzeichnen sind, lässt er über den Antragsinhalt abstimmen. mehrheitlich empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 065-2014 Ja 17 Nein 0 Enthaltung 1</p>
zu 11	<p>2. Änderung des Bebauungsplans "Wassersportzentrum", Aufstellungsbeschluss BE: GB: Stadtentwicklung und Bauwesen Der Ortsbürgermeister stellt den Antragsinhalt vor. Herr Dr. Klump regt an, dass gegenwärtig noch laufende Gerichtsverfahren (Straße „Seeblick“) abzuwarten um nicht das laufende Verfahren zu beeinflussen. Herr Dr. Gülland sieht keine Bedenken bezüglich der Beratung und Beschlussfassung. Herr Weber erklärt, dass aufgrund der noch ungeklärten Erschließungssituation zur Sicherung der Erreichbarkeit der ausgewiesenen Sondergebiete 10 und 11 die 2. Änderung des B-Planes vorgesehen ist. Die Realisierung der geplanten Vorhaben ist gegenwärtig nicht möglich. Aufgrund der fehlenden Erschließungen können keine wasserrechtlichen Genehmigungen bzw. Baugenehmigungen erteilt werden. Herr Gatter lehnt die vorgestellte Stellungnahme ab, da er befürchtet, dass damit mögliche Investoren verärgert werden könnten. Herr Weber erklärt nochmals die Aufgaben und Ziele des Aufstellungsbeschlusses und erläutert, dass damit noch keine Kosten verbunden sind. Herr Wiesner verliert eine Stellungnahme der CDU Fraktion zum Antragsinhalt, die ebenfalls in der nächsten Sitzung des SR bekannt gegeben wird. mehrheitlich abgelehnt</p>	<p>Beschlussantrag 068-2014 Ja 6 Nein 10 Enthaltung 2</p>
zu 12	<p>Abschluss eines Gebietsänderungsvertrages zwischen der Gemeinde Muldestausee und der Stadt Bitterfeld-Wolfen BE: GB: Stadtentwicklung und Bauwesen Herr Weber gibt Ergänzungen von Flurstücken im § 3 (Vertragsgegenstand) bekannt und erläutert dies ausführlich. Damit ergibt sich eine neue Gesamtfläche in Höhe von 25.353 ha. Mit dem Flurneuordnungsverfahren Goitzsche wurde der Goitzschensee sowie Teile der Landflächen in der Gemeinde Muldestausee und der Stadt Bitterfeld-Wolfen neu geordnet. Eine Anpassung der Gemarkungsgrenzen im Uferbereich erfolgte dabei nicht. Diese wird im Rahmen des Gebietsänderungsverfahrens nachgeholt. Dieser Vertrag hat das Ziel eine effektivere Bewirtschaftung, Planung und Entwicklung der Uferbereiche. Es folgen keine Wortmeldungen daher lässt der Ortsbürgermeister über den</p>	<p>Beschlussantrag 069-2014</p>

	Antragsinhalt mit den vorgestellten Ergänzungen abstimmen. mehrheitlich empfohlen	Ja 14 Nein 2 Enthaltung 2
zu 13	Schließung des öffentlichen Teils Der öffentliche Teil der Sitzung wird um 19:35 Uhr vom Ortsbürgermeister geschlossen. Herr Mengel verlässt die Sitzung, um an der Beratung des BVA teilzunehmen.	

gez.
Dr. Joachim Gülland
Ortsbürgermeister

gez.
Petra Eichhorn
Protokollantin